

A Vidám Delfin Utazási Iroda Általános Szerződési Feltételei

Jelen Általános Szerződési Feltételek (továbbiakban ÁSZF) hatálya a Vidám Delfin Kft. (továbbiakban: Utazási Iroda) által összeállított és az Utazónak értékesítésre felkínált utazási csomagokra és az utazási csomagnak és utazási szolgáltatás együttesnek nem minősülő utazási szolgáltatásokra terjed ki.

Utazásszervező, mint Utazási Iroda adatai: **Vidám Delfin Kft.** (székhely: 4400, Nyíregyháza, Szent Miklós tér 7 üzlet, cg.: 15-09-061910, Nyilvántartó Bíróság: Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága, T/F: 42/443-519; e-mail: iroda@vidamdelfin.hu, IKIM eng.szám: R-1814/1998; adószám: 11243791-2-15; vagyoni biztosítékra szóló biztosítás: Európai Utazás Biztosító Zrt., vagyoni biztosíték összege külföldi utazásszervezésre: 7.000.000. Forint, valamint a hazaszállítás és kényszerű kint tartózkodás esetére még további 700.000,- Ft, mely a 2018. július 1-től érvényes törvényi rendelkezésnek megfelel. A vagyoni biztosíték területi hatálya a Vidám Delfin Kft. által külföldre szervezett valamennyi utazás által érintett terület.)

Jelen ÁSZF az Utazási Iroda által szervezett külföldi és belföldi utazásokra vonatkozóan a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről szóló, 2005. évi CLXIV. törvény, a kereskedelemről valamint az utazási szerződésre és az utazási és utazást közvetítő szerződésről szóló 213/1996. (XII.23) számú és a 472/2017. (XII.28) az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatás együttesre vonatkozó szerződésekről szóló Kormányrendeletben foglaltak az irányadóak az alábbi utazási feltételeknek megfelelően. Az ÁSZF és az Utazási Szerződés, valamint a www.vidamdelfin.hu weboldalon közzétett információk együtt képezik az Utazási Szerződés tartalmát, feltételeit, rendelkezéseit.

FIGYELEM! A FOGLALÁS 40 % ELŐLEG BEFIZETÉSÉVEL TÖRTÉNIK, MELY EGYBEN AZ UTAZÁSI SZERZŐDÉS ELFOGADÁSÁT IS JELENTI!

Az utazási szerződés megkötése: Az utazási szerződést legkésőbb az utazás megrendelésekor, a jelentkezési lap kitöltésével, illetve a jelentkezés nyilvántartásba vételekor kell megkötni. Az utazási szerződés az utas részéről az utazás megrendelésével és az Utazási Iroda programfűzetében meghatározott előleg, vagy a teljes részvételi díj befizetésével, az Utazási Iroda részéről a jelentkezés nyilvántartásba vételével illetve az érdekeltek (utas és az Utazási Iroda képviselőjének) egyidejű aláírásával jön létre. A Megrendelt szolgáltatás tartalmát az Utazási Szerződés nyomtatványban foglaltak tartalmazzák. A jelentkezési lapon a Megrendelő Utas által feltüntetett adatok valódiságáért, helytállóságáért minden felelősség a Megrendelő Utast terheli. Az Utazót terhelő kötelezettségek és felelősség az Utazó javára szerződést kötő Megrendelő Utast terhelik, jogok pedig az Utast illetik azzal illetve a kötelezettségek és a felelősség az Utazó első fellépését követően az Utazót terhelik, aki első fellépésével az utazási szerződést és a Megrendelő Utas addigi intézkedéseit magára nézve kötelezőnek tekinti. A jogosultságokról és a kötelezettségekről a Megrendelő köteles az Utast tájékoztatni.

Részvételi díj: A részvételi díj magában foglalja a meghirdetett utazással kapcsolatos szolgáltatások árát, szervezési díjat és ÁFA összegét. A részvételi díj nem tartalmazza a külön igénybe vehető szolgáltatások és felárak és egyéb kötelező terhek, jegyek, fakultatív programok árát. Az Utas köteles a teljes részvételi díj összegét az utazás megkezdése előtt 30 nappal - külön felszólítás nélkül - a foglalás helyén, banki átutalással vagy postán az Utazási Irodának megfizetni. Az utazás megkezdését megelőző 30 napon belül történő foglalás esetén a teljes részvételi díj a foglaláskor befizetendő. A fizetési határidők be nem tartása esetén az Utazási Iroda jogosult az utazási szerződést megszüntetnek tekinteni, a megrendelt szolgáltatásokat lemondani. A teljes részvételi díj befizetésekor az Utazási Iroda köteles az utast az utazáshoz szükséges dokumentumokkal ellátni (részvételi jegy, voucher stb.) A részvételi díj az utazás meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások árát, illetve szervezési költségét és annak ÁFÁ-ját foglalja magába. A részvételi díj semmiféle biztosítást nem tartalmaz. Az utast az Utazási Iroda külön díjazás ellenében betegség-, baleset-, és poggyászkár esetére az Európai Utazási Biztosító Zrt-nél biztosítja.

A részvételi díj megváltoztatása: Az Utazási Iroda az utazás részvételi díját a szállítási költségek (ideértve az üzemanyagköltségeket), résszolgáltatással kapcsolatos adó, illeték és egyéb közterhek (pl.: repülőtéri illeték), valamint a deviza-forint árfolyamának időközbeni változása miatt az utazás megkezdése előtt legkésőbb 20 nappal felemelheti, mely esetleges emelésről az utast köteles írásban tájékoztatni. A díjemelés mértéke arányos a költségek emelkedésének százalékos, igazolt mértékével. Ha a részvételi díj emelése a 8%-ot meghaladja, az Utas az arról átvett értesítés keltétől számított 3 munkanapon belül elállhat az utazástól, ebben az esetben a befizetett összeg és az után a befizetéstől számított időre az érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamat maradéktalanul visszajár, ha a változásokat elfogadja a felek ennek megfelelően módosítják a szerződést. Az Utazási Iroda a feltüntetett árakat 1 Euro=..... Ft,- árfolyamig garantálja. Az Utazó díjcsökkentésre jogosult, amennyiben a költségek csökkennek.

Hibás teljesítés:

Az utazó az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogását az utaskísérővel vagy annak hiányában a Vidám Delfin Kft. felé jelen ÁSZF-ben és a www.vidamdelfin.hu honlapon is közzétett elérhetőségek valamelyikén jelezni. Az utazó felelős a közlés késedelméből eredő kárért. Az utaskísérő illetve ennek hiányában a Vidám Delfin Kft. az utazó bejelentését köteles jegyzőkönyvbe foglalni, és ennek egyik példányát az utazónak átadni, vagy elektronikus úton megküldeni.

Utazásközvetítés esetén utaskísérő hiányában - ha a helyi szolgáltató a kifogást nem orvosolta - az utazó az utazásszervezőt és azt az utazásközvetítőt köteles haladéktalanul, még az utazás helyszínéről tájékoztatni, akinél az utazási szolgáltatásra vonatkozó szerződést megkötötte.

Az utazásszervező felelős a jelen szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás megfelelő teljesítéséért, valamint köteles segítséget nyújtani az utazó számára, ha az utazás során nehéz helyzetbe kerül. Az utazásszervező az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelőssége, illetve a személyiségi jogsértésért járó sérelemdíj mértékét a részvételi díj összegének háromszorosáig korlátozza.

Utazással kapcsolatos feltételek:

- Autóbuszos utazás esetén, ha az utazás időtartama alatt technikai okok miatt (műszaki meghibásodás, időjárási-, útviszonyok,

határátlépés, stb.) jelentős kérés következik be, ezekért az utazásszervezőt felelősség nem terheli. Az utazásszervező kötelessége – a lehetőségek figyelembevételével – intézkedni a hiba elhárításáról. Célszerűségi megfontolásból az utazásszervező az útvonal-változtatás jogát fenntartja. Amennyiben az utazó az utazás során bármely indulási időpontot elmulasztja, az oda- és a hazautazásról saját magának, saját költségén kell gondoskodnia.

- Az egyénileg utazóknak a külföldi partnerek nyitvatartási rendjét kell figyelembe venni, amelyről minden esetben írásbeli tájékoztatást kapnak. A megadott időponttól való eltérésük esetén (kivéve ha nem rajtuk kívül álló okok miatt tértek el a szerződéstől) felmerülhet, hogy a partner nem tudja az utasokat aznap elszállásolni, ilyen esetre a Vidám Delfin Kft-t nem terheli kártérítési felelősség.
- 18 év alatti kiskorú az utazáson csak nagykorú, felnőtt kísérővel együtt vehet részt.
- Az Utazó tudomásul veszi, hogy az utazás során ért baleset, betegség vagy halál esetén a segítségnyújtás, ideértve a hazaszállítási költségeinek fedezetét egyénileg megfelelő biztosítást köthet, mely biztosításkötés nem feltétele az utazáson történő részvételnek.

Az Utazási Iroda elállása a szerződéstől: Az Utazási Iroda legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal írásban tett nyilatkozattal elállhat a szerződéstől az alábbi indokok miatt:

- az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható, az emberi életet, az egészséget, illetve a vagyónbiztonságot külső körülmény veszélyezteti;
- ha a jelentkezők létszáma a meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszámot – mely külön feltüntetés hiányában 25 fő – nem éri el.

Amennyiben az Utazási Iroda nem az Utas érdekkörében felmerült okból áll el a szerződéstől, abban az esetben az Utas az eredetivel azonos, vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, amennyiben az Utazási Irodának erre lehetősége van. Amennyiben helyettesítő szolgáltatás nyújtására az Utazási Iroda nem képes, vagy az Utas azt nem fogadja el, abban az esetben az Utazási Iroda a teljes befizetett díjat az érintett naptári fél év első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamattal együtt visszafizeti az Utas részére a szerződés felmondását követő 14 napon belül.

Amennyiben a helyettesítő szolgáltatás az eredetinel alacsonyabb értékű, az Utazási Iroda a különbözetet az Utasnak megtéríti.

Amennyiben az utazást vis major, háború, járvány, sztrájk vagy elháríthatatlan természeti jelenség (időjárási viszonyok) technikai akadályok befolyásolják, ezért és a szolgáltatások fenti okból történő módosításáért, elmaradásáért vagy részleges teljesítéséért az utazási iroda felelősséget nem vállal.

Az Utas elállása a szerződéstől: Az Utasnak joga van az utazási szerződéstől az utazás megkezdése előtt bármikor elállni bánatpénz megfizetése ellenében. Az Utas köteles az elállást írásban az Utazási Irodával közölni. Elállásnak számít az is, ha az Utas az utazást előzetes nyilatkozattétel nélkül nem kezdi meg. Ilyen esetekben az utazás kezdetének időpontja tekinthető az elállás időpontjának. Amennyiben az Utas nem az utazási szolgáltatások lényeges megváltoztatása - ideértve különösen a 8%-ot meghaladó díjemelést – vagy az utazási szerződés megkötését követően a célország, vagy az ahhoz vezető útvonal „utazásra nem javasolt” besorolás alá kerülése miatt áll el az utazási szerződéstől, úgy köteles bánatpénzt fizetni, melynek mértéke az utazás megkezdése előtti

- 30 napig: 3.000 Ft/fő
- 29-15 napig: a részvételi díj 50%-a
- 14-7 napig: a részvételi díj 75%-a
- 6. naptól az utazás megkezdése előtt: 100%.

Az Utazási Iroda ebben az esetben jogosult a fentiek alapján öt megillető összegnek a már befizetett díjból történő levonására, megtartására. A fennmaradó összeg az Utast illeti meg. Amennyiben az Utas által már befizetett előleg a fentiek alapján meghatározott bánatpénz mértékét nem fedezi, az Utas köteles az Utazási Iroda részére a különbözetet bánatpénz jogcímen megfizetni.

Az utazó jogosult az utazási szerződésből fakadó jogait és kötelezettségeit olyan személyre átruházni, aki a szerződésben foglalt valamennyi feltételnek megfelel, feltéve, ha az utazásszervezőt erről az utazás megkezdése előtt észszerű időn belül, tartós adathordozón értesíti. Az utazás megkezdése előtt legalább hét nappal történő értesítést minden esetben észszerű időn belüli értesítésnek kell tekinteni. Az utazási szerződésből kilépő és a szerződésbe belépő fél egyetemlegesen felel a szerződés szerinti részvételi díj, valamint a szerződés átruházásából eredő további illetékek, díjak és egyéb költségek megfizetéséért.

Az engedélyezés költsége: 10.000,-Ft/fő. Az utazási szerződés átruházásából eredő további illetékekre, díjakra és egyéb költségekre vonatkozó bizonylatokat az utazásszervező a szerződésből kilépő fél rendelkezésére bocsátja. Az utazásszervező nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az utazó valamely szolgáltatását saját elhatározásából vagy érdekkörében felmerült okból nem vette igénybe.

Kártérítés, reklamáció: Ha a szolgáltatás teljesítése nem az utazási szerződésben foglaltaknak megfelelő, hibás, hiányos vagy elégtelen, akkor az Utas köteles az eltérés hiányát az Utazási Iroda helyi megbízottjának vagy képviselőjének haladéktalanul jelenteni, akinek a bejelentést jegyzőkönyvben kell foglalnia, ennek egy példányát az Utasnak átadnia és erről az Utazási Irodát tájékoztatnia, továbbá a hibát elhárító vagy a kárt mérsékelő intézkedéseket azonnal megtennie. Amennyiben az Utas a fent említett jelzést elmulasztja, akkor a kártérítési igénye nem érvényesíthető. Amennyiben a hibás teljesítést a helyszínen kijavítani nem lehet, akkor az Utas köteles az utazás befejezését követő 7 napon belül az Utazási Irodában írásban reklamálni, csatolva a reklamációt alátámasztó jegyzőkönyv másolatát.

Az Utas poggyászának őrzetéről, felügyeletéről az utazás során maga gondoskodik, kivéve, ha azt továbbszállítás vagy megőrzés céljából az Utazási Iroda megbízottja átvette.

A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV törvény 17/A.§ értelmében az Utazási Iroda tájékoztatja az utast, hogy a panaszügyintézés helye a Társaság székhelye: 4400, Nyíregyháza, Szent Miklós tér 7 üzlet, elektronikusan iroda@vidamdelfin.hu, email címre lehet az esetleges panaszokat benyújtani. Ugyanezen törvény rendelkezései szerint az Utazó a lakóhelye szerint illetékes Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Békéltető Testülethez (www.bekeltetes.hu) fordulhat, ha panaszügyének rendezését a Vidám Delfin Kft-nél megkísérelte, de az nem vezetett eredményre.

Az Utas által az utazási szerződés teljesítése során harmadik személynek okozott károkért az utas felel.

Az Utas és az Utazási Iroda a szerződés megkötése és teljesítése során, kötelesek jóhiszeműen eljárni, és egymással együttműködni. Kötelesek egymást kölcsönösen és haladéktalanul értesíteni az esetlegesen bekövetkezett változásokról, melynek elmaradása esetén a következményeket a mulasztó fél viseli.

Az Utazó ÁFA nyilatkozata:

Utazó az az ügyfél, aki a szolgáltatást

a) nem ÁFA-adóalanyként vagy nem ÁFA-adóalanyi minőségében, illetőleg

b) egyéb, az előző a) alpont alá nem tartozó esetekben pedig a saját nevében és javára veszi igénybe.

Nyilatkozom hogy a szolgáltatást pont alapján veszem igénybe.

Megrendelt utazás adatai:

Tájékoztatóban feltüntetett azonosító	Út megnevezése	Utazási szerződés sorszáma

Kelt:.....

.....
Utazó aláírása

.....
Utazási Iroda aláírása